

Nyilvános ülés a belgrádi találkozózn

A MAGYAR KÜLDÖTTSEG VEZETŐJÉNEK FELSZÓLÁLÁSA

Márkus Gyula és Nyárádi Róbert, az MTI tudósítói jelentik:

Az új-belgrádi „Száva” kongresszusi központban csütörtökön délelőtt nyilvános plenáris ülést tartott az európai biztonsági és együttműködési találkozó. A török delegátus elnökletével tartott ülésen folytatódott a küldöttségvezetők záróbeszédjei. Először a bolgár küldött szólalt fel.

Ezt követően dr. Petrán János nagykövet, a Magyar Népköztársaság küldöttségének vezetője mondta el beszédét. Hangzott:

Hosszú, bonyolult és fáradságos munkának a záróaktához érkezünk, s most megelégedéssel fogadjuk, hogy a belgrádi találkozó végül is pozitív hangvételű, a teendők reális számabétele, eredményesen zárult. Szilárd meggyőződésünk, hogy feltétlenül tiszteltetn kell tartani minden résztvevő állam jogos érdekeit és kívánásait. Mi is tudomásul vesszük, hogy a jelenlegi helyzetben közös elhatározással eddig lehetett elmenni.

A magyar küldöttség a belgrádi találkozó során ismételt rámutatott, hogy a helsinki záróokmányt munkánk megváltoztathatatlan alapjának a résztvevő államok békés egymás mellett élését és együttműködését irányító, hosszú távú programnak tekintjük.

Szocialista nemzeti érdekeinkkel, népünk igényeivel teljes összhangban eddig is arra törekedtünk, hogy a záróokmány rendelkezéseit megvalósítsuk egyoldalúan, kétoldalú kapcsolatainkban és multilaterálisan egyaránt. Örülünk annak, hogy a záróokmány, amelynek jótékony hatása már kezd érvényesülni Európában, sikerrel állta ki az idők próbáját.

A továbbiakban dr. Petrán János hangzott: Bizonyos okokból igen sok esett, más témákhoz képest túlzott hangsúlyt is kapott az emberi jogok és alapvető szabadságjogok kérdése. Szeretnénk nagyon pontosan és világosan fogalmazni: a szocializmus az ember legteljesebb felszabadításának, jogai legteljesebb biztosításának a híve, s ebben nem valamiféle újszerű politikai célok, konjunktúrális megfontolások vezérnek bennünket. Közös kötelezettségünk, hogy az ENSZ szerepeiben és minden arra alkalmas nemzetközi fórumokon is, előmozdítsuk e jogok egyetemes tiszteltetését. Mely meggyőződésünk: aki az emberi jogok mind teljesebb érvényesülésének a híve, az támogatja az enyhülést, a leszerelést, a jobb nemzetközi együttműködést, és mindezeket saját tetteivel mutatson példát másoknak.

Ami a gazdasági együttműködés kérdéseit illeti: megelégedéssel vettük tudomásul, hogy nyugati kereskedelmi partnereink többsége elismeréssel szolt azokról az egyoldalú intézkedésekről, valamint két- és sokoldalú kezdeményezésekről, amelyeket Magyarország a záróokmány gazdasági rendelkezéseinek végrehajtása érdekében tett. Ugyanakkor mi is szívesebben hallottuk volna, ha a nyugati országok képviselői részletesebben beszámoltak volna arról: mit szándékoznak tenni a kereskedelmi és ipari kooperációs kapcsolatok fejlesztése érdekében. Tapasztalataink szerint ezen a téren még igen nagy kiaknázatlan lehetőségek vannak. Bár pozitív példát is említhetnek a helyzetre, mégis inkább az a jellemző, hogy nyugati-európai partnereink egy része még mindig korlátozásokat alkalmaz, sőt, az utóbbi időben érezhetően megnövekedett a protekcionista tendenciák súlya. A magyar küldöttség ez alkalommal is hangsúlyozni kívánja a nemzetközi jogi kötelezettségek jöhszerű teljesítésének szükségességét, és a legnagyobb kedvezményes elbánás korlátlan alkalmazásának fontosságát úgy, ahogy azt a vonatkozó nemzetközi szerződések előírják.

Felszólalása befejező részében a nagykövet rámutatott: A madriidi találkozóig terjedő időszak fontos fokmérője lesz az enyhülési folyamat

életképességének, s nagy mértékben meghatározhatja következő összejövetelünk eredményességét. Ezért úgy véljük, hogy a részt vevő országoknak újabb lépéseket kell tenniük a helsinki záróokmány teljes megvalósítása érdekében.

Hazánk — mint azt a Magyar Népköztársaság vezetői és vezető testületei ismételtlen kifejezésre juttatták — változatlanul igen érdekelt az együttműködés továbbfejlesztésében. Belgrádi tanácskozásaink ismételtlen arról győzték meg bennünket, hogy elengedhetetlenül szükséges feladat: a záróokmányt aláírt államok fokozzák erőfeszítéseiket az enyhülés megszüldéséért, a leszerelésért, az emberiség előtt álló nagy problémák megoldásáért.

A küldöttségvezetők zárónyilatkozatainak elhangzása után Milorad Pesics jugoszláv nagykövet a találkozót befejezettnek nyilvánította.

Lazar Mojszov jugoszláv külügyminiszter-helyettes csütörtökön este a szövetségi végrehajtó tanács új-belgrádi palotájában ünnepélyes búcsúfogadást adott a találkozó résztvevőinek tiszteletére (MTI)

Kádár János látogatása a Közlekedés- és Postaügyi Minisztériumban

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára csütörtökön a Közlekedés- és Postaügyi Minisztériumba látogatott. Elkísérte Kovács Antal, a Központi Bizottság osztályvezetője és Nadasdi József, a VII. kerületi pártbizottság első titkára.

Kádár János a tárca vezetőivel közvetlen hangulatú eszmecsere-t folytatott, amelyen részt vett Pullai Árpád miniszter, Urbán Lajos államtitkár, Földvári László, Horn Dezső, Kiss Dezső, Klézl Róbert miniszterhelyettesek, Szűcs Zoltán, a MÁV vezérigazgatója és Györfly József, a minisztérium pártbizottságának titkára.

Pullai Árpád tájékoztatást adott a KPM tavalyi munkájáról, az idei legfontosabb feladatokról és a tárca fejlesztési terveiről.

Kádár János elismerését fejezte ki a tárca vezetőinek, a közlekedés és a posta dolgozóinak helytállásukért, a nehéz körülmények között végzett jó munkáért, amelyvel a múlt évi feladatokat teljesítették. A beszélgetés során szolt az ország előtt álló idej feladatokról, amelyek egész népünk, ezen belül a közlekedés és a posta dolgozóinak odaadó munkájával eredményesen megoldhatók. Végül további sikereket kívánt az idej esztendő terveihez teljesítéséhez (MTI)

Borbély Sándor látogatása Zuglóban

Borbély Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának titkára csütörtökön a főváros XIV. kerületébe látogatott.

Vendéget a kerületi párt-székházban Szokán Ferenc első titkár és Szávó Béla, Zugló tanácselnöke fogadta. A Központi Bizottság titkára találkozott a kerületi párt-végrehajtóbizottság tagjaival, az állami és társadalmi szervezet vezetőivel. Tájékozódott a városrészi helyzetéről, a

pártbizottság munkájáról és Zugló fejlődéséről, majd szolt az aktuális társadalmi-politikai feladatokról. Ezt követően Borbély Sándor látogatást tett a Danuvia Központi Szerszám- és Készülékgyárban. Találkozott az üzemen szocialista brigádvezetőkkel, párt- és tömegszervezeti aktivistákkal. Végezetül részt vett és felszólt a kerületi pártbizottság ülésén. (MTI)

A Szaljut-6 vendégei felkészültek a visszatérésre

Csütörtökön folytatta a felkészülést a pénteki visszatérésre Alekszej Gubarev és Vladimir Remek, aki egy hete vendégeskedik a Szaljut-6 szovjet tudományos űrállomáson harmadik hónapját befejező Romanyenkónál és Grecskónál.

Gubarev és Remek csütörtökön ellenőrizte a Szozjuz-28 űrhajó valamennyi fedélzeti berendezését és műszerét, és befejezte a rendkívüli gondosságot igénylő csomagolást. A Szozjuz-28 hozza vissza pénteken a Földre az űrállomáson végzett tudományos kísérletek eddigi eredményeit, illetve a feladatukat már betöltött műszereket.

Röviden a nagyvilágból

Nyolc szocialista ország — a Szovjetunió, Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK és Románia — csütörtökön szerződéstervezetet terjesztett a genfi leszerelési bizottság elé. A dokumentum betiltán a neutronfegyver gyártását, felhalmozását, fejlesztését és alkalmazását. Az új, fontos kezdeményezés célja a nukleáris háború veszélyének csökkentése.

Az ENSZ Biztonsági Tanácsa szerdán, a Rhodesia-vita harmadik napján, mindössze 50 perces ülést tartott, majd csütörtök estig elnapolta munkáját.

Csütörtökön hivatalos munkalátogatásra Moszkvába érkezett Ahmed Oszman marokkói miniszterelnök.

Hua Kuo-feng, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának elnöke, a KNK államtanácsának elnöke szerdán fogadta a Román Szocialista Köztársaság nagy nemzetgyűlésének hivatalos látogatón Pekingben tartózkodó delegációját, amelyet Nicolae Giosan, a nagy nemzetgyűlés elnöke, a Román Kommunista Párt Politikai Végrehajtó Bizottságának póttagja vezet.

Csütörtökön megtartották a közép-európai fegyveres erők és fegyverzetek kölcsönös csökkentéséről az osztrák fővárosban folyó tárgyalásorozat 163. plenáris ülését. A következő plenáris ülést jövő csütörtökön tartják meg a bécsi Hofburgban.

John Harris amerikai polgárjogi harcos március 10-re kitűzött kivégzését az alabamai szövetségi bíróság 60 nappal elhalasztotta.

Gordon E. Cox nagykövet, a haderősökcentési tárgyalásokon részt vevő kanadai küldöttség vezetője, szerdán este autószerencsétlenség áldozata lett. A csütörtöki ülésen a holland elnök a tanácskozás résztvevőinek együttérzéséről biztosította a kanadai kormányt és a gyászoló családot.

Rudolf Kirchschräger osztrák köztársasági elnök négy napos hivatalos jordániai látogatásának befejeztével csütörtökön hazaérkezett Bécsbe.

Ernesto Geisel tábornok, brazil köztársasági elnök csütörtökön — a Német Szövetségi Köztársaságból jövet — néhány órási látogatást tett Nyugat-Berlinben. A brazil államfő megbeszélést folytatott Dietrich Stobbe kormányzó polgármesterrel és találkozott a három nyugati megszálló hatalom katonai parancsnokaival.

Helmut Schmidt nyugat-német kancellár csütörtökön beszámolót olvasott fel a bonni parlamentben a két német állam kapcsolatainak helyzetéről. A kormány-nyilatkozatot követő egész napos vita ismét felszínre hozta azokat a belső ellentéteket, amelyek az NSZK vezető köreinek az NDK-val szembeni politikáját jellemzik.

Az Interkozmosz-együttműködés országainak űrhajósjelöltjei számára március 20-án indul Csillagvárosban az új tanfolyam.

Ecevit török miniszterelnök csütörtökön délután megérkezett a Lausanne melletti Montreux-be, ahol pénteken és szombaton görög kollégájával, Karamanlisz miniszterelnökkel tanácskozik.

Eled a hatá A föld művelő A szárazabb, gebb idő kicsket a földre.

Nem cs hanem a kötelejtja őket — Mihály, a Bocskai Ter elnöke. Mert tud megvan tudjuk azt jobb, mikor tünk el vele, nem akarjuk, ja, aki mezőg lalkozik. Ink előbbre dolgo szeretnénk — tonságot is je

A néhány szokatlanul idő megszikkat it a Boc is. Hova is v tsz elnöke, büszkeségük szőlőbe. Kett nek. Egyrészt, legmozgalmas másrészt meg katlan is ez a tájon.

Metszés- úttal a re mondia az el

S messziről berek mozogn között. Közlekezőóli jelleg is hallatszik.

Erzsike egyik dolgozó hály —, jöjjö csit közelebb sorból!

S Erzsike szocialista b összecukja a közelebb lép.

— Hogy izli munka?

— Jól — ne ti, hogy arra férfikébe jó szám. — Meg A két brigád — szést végzi — nökkből áll.

A szövetkeze keletű a kol mesztés. A tá megváltoztató, esztétikai szép tó telepítések tásmód, az új sz zetés munkáj nyei.

A hadházi hezen és nem keveset termő kényes, igénye nosodott meg gyűmölcs.

— A nagyüz ideje 1964—65 vossa Kukk fokozatosan r Telepités ma — mint látja



Még kis múlt — a gyárba k csendes kú ki csak k Zsóka. E ügyes kez szorgalma Zsóka. El kasképzött, munkás l desen öná tiváv hozn hasonló k Ezután cs dolgozik Gárda sza san ók dik a nánási g Zsóka — nosné —

Tito Washingtonból Nagy-Britanniába utazik

WASHINGTON

A hivatalos látogatáson Amerikában tartózkodó Joszíp Broz Tito jugoszláv elnök szerdán kongresszusi vezetőkkel tanácskozott, majd az Egyesült Államok alelnöke, Walter Mondale ebéden látta vendégül.

Tito csütörtökön folytatta tárgyalásait vendéglátójával, James Carter elnökkel, ezúttal kétoldalú kérdésekről.

Az eredeti terveknek megfelelően washingtoni tárgyalásait befejezve a jugoszláv államfő Nagy-Britanniába utazik. (UPI, AP, MTI)

Arafat Moszkvában

Kis Csaba, az MTI tudósítója jelenti:

A Szovjetunió és a Palesztinai Felszabadítási Szervezet egyaránt úgy véli, hogy Egyiptomnak és Izraelnek a genfi konferencia megkerülésével folytatott különutas tárgyalásai árta okoznak az arab népek érdekeinek, megkönnyítik, hogy Izrael és a mőgötte álló erők megvalósíthatassák régi tervüket, örökösse tegyék az elrabolt arab területek megszállását, megfoszssák a palesztin arab népet elidegeníthetetlen jogaitól — hangoztatja az a közlemény, amelyet Moszkvában adtak néj igazságos harcát törvényes nemzeti jogai, köztük a saját állam megteremtése és a szülőföldre történő visszatérésnek az ENSZ érvényes határozataiban foglalt joga megvalósításáért. (MTI)

ban tartózkodó küldöttsége megbeszéléséről. A PFSZ küldöttsége hétfőn este érkezett a szovjet fővárosba.

Gromiko csütörtökön fogadta a delegációt, és a kölcsönös egyetértés jegyében baráti légkörű beszélgetést folytatott annak tagjaival.

A megbeszéléseken aláhúzták, hogy a felek folytatni kívánják együttműködésüket az olyan közel-keleti rendezés megvalósítása érdekében, amely az igazi béke biztosítását hivatott szolgál ni ebben a térségben.

Andrej Gromiko megismételte, hogy a Szovjetunió változatlanul támogatja a palesztin arab nép igazságos harcát törvényes nemzeti jogai, köztük a saját állam megteremtése és a szülőföldre történő visszatérésnek az ENSZ érvényes határozataiban foglalt joga megvalósításáért. (MTI)

Lamberz temetése

Mély részvétellel búcsúzott csütörtökön a Német Demokratikus Köztársaság a hétfő esti libiai helikopter-szerencsétlenség NDK-beli áldozataitól: Werner Lamberztől, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagjától, a Központi Bizottság titkárától, Paul Markowskitól, a KB tagjától, a KB külügyi osztályának vezetőjétől, dr. Armin Ernst tolmácsától, a lipcei Marx Károly egyetem tanárától és Hans-Joachim Sprembergétől, az ADN fotóriporterétől. Az NDK kamarája, a kormány és a nemzeti front nemzeti tanácsa Berlinben, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának székházában megtartott gyászertartáson búcsúztatta az elhunytakat.

Olasz ötpárti megállapodás

Simó Andre, az MTI tudósítója jelenti Rómából:

A római Montecitorio palotában, a képviselőház épületében csütörtökön délután megkezdődtek a kormányalakítási tárgyalások. A kereszténydemokrata párt (DC) küldöttsége külön-külön fogadta a kommunista, a szocialista, a szociáldemokrata és a köztársasági párt vezetőit, és kikérte véleményüket a megalakítandó kabinet összetételéről, felépítéséről. Ezzel végső soron Andreotti megbízott kormányfő dönt majd, amikor Leone elnök elé terjeszti a kormánylistát.

Fernando di Giulio, az OKP vezetőségi tagja a Rinascita hasábjain úgy értékelte az ötpárti megállapodást, mint előrelépést a kommunista párttal szemben alkalmazott megkülönböztetés felszámolásának útján. A megállapodás mindazonáltal nem

jelenti az antikommunista politika felszámolását — erre utal az is, hogy mindeddig nem sikerült olyan koalíciós kormányt alakítani, amelyben helyet kaptak volna az OKP képviselői is. Mindenesetre „fontos módosulás” történt a helyzetben, és ez bevezetője lehet a politikai erők közötti egyenlőség rövid időn belül történő helyreállításának — írja az OKP-vezető, majd így folytatja:

Az a tény, hogy az OKP helyet kapott az új kormány támaszának szánt parlamenti többségben, „lényeges politikai újdonság”. Nem nyújt ugyan teljes biztosítékot az ország súlyos gondjainak leküzdésére, de kétségtelenül kedvező kiindulópont ahhoz, hogy megkísérüljék a megújulást, s mélyreható politikai fordulat előjele is lehet.

Az Il Popolo, a DC hivatalos lapja elismeri ugyan, hogy a program talaján „konstruk-

tív parlamenti viszony” jött létre az OKP-vel, de elutasítja azt, hogy „politikai szövetség” teremtődött volna az „ideológiailag oly különböző” DC és OKP között.

A szocialista párti Avanti szerint nem lehet „merev formulákba gyömöszölni” a helyzet megoldását.

A nagytőkés körökhöz közel álló Corriere Della Sera „szükségpaktumnak” nevezi a megállapodást és azt írja, hogy inkább „fegyvernyugvásként” értelmezhető, mintsem egyetértésként.

A torinói La Stampa azt hangsúlyozza, hogy véget ért a „bizalmatlanságtól való tartózkodás”, és elkezdődött a „támogatás” időszaka. A megállapodás, amely a szakadékok szélén jött létre az utolsó pillanatban, történelmi jelentőségű, hiszen az OKP 1947 óta először válik újra részesevé egy kormány parlamenti többségének. (MTI)

KÖZÉLETÜNK HÍREI

PAKISZTÁNI KÜLDÖTTSEG ÉRKEZETT HAZÁNKBA

Mukhtar Masood kereskedelmi államtitkár vezetésével pakisztáni küldöttség érkezett Magyarországra. A vendégek megbeszéléseket folytatnak a magyar-pakisztáni gazdasági kapcsolatokról fejlesztéséről, a kölcsönös áruszállítások növeléséről. A delegációt a Ferihegyi repülőtérén Udvardi Sándor külkereskedelmi miniszterhelyettes fogadta.

MERUK VILMOS INDIÁBA UTAZOTT

Meruk Vilmos, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnökhelyettese delegáció élén Indiába utazott, ahol részt vesz a magyar-indiai műszaki-tudományos vegyes albizottság ülésén.

RÉSZVÉTLATOGATÁS AZ NDK NAGYKÖVETSEGEN

Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Győri Imre, a Központi Bizottság titkára és Berecz János, a KB külügyi osztályának vezetője csütörtökön részvételt nyújtottak az NDK budapesti nagykövetségén Werner Lamberznek, Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság titkárájának és Paul Markowskinak,

az NSZEP KB tagjának, a KB nemzetközi kapcsolatok osztálya vezetőjének elhunytá alkalmából.

A SZOT-KÜLDÖTTSEG MADRIDBAN

A Szakszervezetek Országos Tanácsának Timmer József SZOT-titkár vezetésével Madridban tartózkodó küldöttsége csütörtökön délelőtt az általános munkásszövetség székházában hivatalos tárgyalást folytatott a szocialista irányzatú szakszervezeti központ vezetőivel. A tárgyaláson az UGT küldöttségét Manuel Simon, az UGT külügyi titkára vezette.

RÉSZVÉTTÁVIRAT

Lázár György, a Minisztertanács elnöke táviratban fejezte ki részvételt Abdulat al-Obeidinek, a Libiai Arab Szocialista Népi Állam kormányának elnökének, a légikatasztrófa áldozatául esett Tahá Sherif ben Amer libiai koordinációs miniszter elhunytá alkalmából.

NŐKÜLDÖTTSEG UTAZOTT LONDONBA

A Magyar Nők Országos Tanácsának küldöttsége Londonba utazott a városi nők szervezetének meghívására. A küldöttség tagjai: Asbóth Jánosné, az MNOT tagja, a Magyar Hűtőipar Budapesti Gyárának igazgatója és Szilágyi Eva újságíró.

Igényes kultúrák a homokon

HATÁRJÁRÁS HAJDÚHADHÁZON

Eled a határ. Így mondják a földművelői március táján. A szárazabb, naposabb, melegebb idő kicsalja az embereket a földre.

Nem csupán kicsalja, hanem a köteleesség is ide szólítja őket — mondja Kukkk Mihály, a hajdúhadházi Bocskai Termelőszövetkezet elnöke. Mert minden munkának megvan a maga ideje, s tudjuk azt is, mikor a legjobb, mikor jó, s mikor később el vele. Ezt az utóbbit nem akarjuk, senki sem akarja, aki mezőgazdasággal foglalkozik. Inkább egy kicsit előbbre dolgozzunk — így szeretnénk —, s ez az elv biztonságát is jelent.

A néhány napos kellemes, szokatlanul és gyorsan jött jó idő megszikkasztotta az utakat itt a Bocskai határában is. Hova is vinne ilyenkor a tsz elnöke, mint az egyik büszkeségük színhelyére: a szőlőbe. Kétfős oka van ennek. Egyrészt, mert ott most a legmozgalmasabb az élet, másrészt meg egy kicsit szokatlan is ez a kultúra ezen a tájon.

Metszés folyik, meg egyúttal a rekonstrukció — mondja az elnök.

S messziről látni, hogy emberek mozognak a szőlősorok között. Közlekedésről a metszőolló jellegzetes csattogása is hallatszik.

Erzsike — szőlő oda az egyik dolgozó Kukkk Mihály —, jöjjön már egy kicsit közelebb abból a szőlő-sorból!

S Erzsike — Lóki Erzsébet szocialista brigádvezető — összecukja a metszőollót s közelebb lép.

Hogy ízlik a nőknek ez a munka?

Jól — nevet Erzsike, érthető, hogy arra célzok: ez talán férfikébe jobban illő szerző. Megtanultuk mi is. A két brigád — amely a metszést végzi — felerészben nőkből áll.

A szövetkezetben nem régi keletű a kollektív szőlőtermesztés. A táj arculatát is megváltoztató, sokat ígérő, s esztétikai szépséget is jelentő telepítések már az új látásmód, az új szövetkezeti vezetés munkájának eredményei.

A hadházi homokon, a nehezen és nem is oly rég megkeveselt termő vidéken ma igényes kultúra honosodott meg: a szőlő és a gyümölcs.

A nagyüzemi telepítések ideje 1964—65 — emlékezik vissza Kukkk Mihály. Azóta fokozatosan nőtt a terület. Telepítés ma is folyik, meg — mint látja — a régi tele-

pítéseket korszerűsítjük. Most, a metszéssel egyidejűleg. Illetve a korszerűsítést éppen a metszéssel végezzük.

S megmagyarázza az elnök, aki mellesleg egyik úttörője volt a szőlő- és gyümölcs-termesztés meghonosításának, hogy a régi telepítéseket most átalakítják: úgy metszik, hogy a termőréz a föld fellett körülbelül 150 centire alakuljon ki, ezáltal a termés biztonságosabb lesz, mert a fagyveszélynek kitett földi övezetből kiemelték a termést. Egyúttal sok munkát is megtakarítanak az így kialakított szőlőben: nem kell majd kapálni — mert vegyszerrel, géppel könnyen kezelhető —, nem kell fedni — vagy ahogy népiesen mondják: takarni — és nyilván nem kell nyitni. E két utóbbi tetemes földmunkát jelent. Csökken tehát a szőlőtermesztés munkaerőigénye.

Van 10 hektár új telepítésünk — mondja az elnök —, azokat már így alakítottuk ki. Tavaly elvégeztük szintén 10 hektár korszerűsítést, s úgy számítottuk, hogy két-három év alatt az egész telepítésünk ilyen lesz.

Közben csatognak az ollók, folyik a munka. Jó az idő. Napfény árasztja el a hadházi homokot, meleg, kellemes napfény. Ez az a hely és terület, ahol az időjárás az egyik legfontosabb téma újszólóvá mindig.

Ez az egyik legfontosabb a mi életünkben — szól az elnök. Az időjárás neveli a növényeinket, az időjárás érleli a termést, s a termés ezáltal lesz bőséges, vagy kevés. Persze, mi is beleszólunk, hiszen a legjobb időjárású évszámot is el lehet rontani rossz és időszertelem gazdasági intézkedésekkel, vagy hanyagsággal. De fordítva is igaz: a legjobb gazdasági intézkedéseket, a legjobban megalapozott elgondolásokat is keresztül húzhatja az időjárás.

Különösen ilyen kényes növényféléseknél, mint a szőlő-gyümölcs...

Meg a dohány — egészíti ki az elnök, s már indulunk is tovább, hogy megnézzük: mit csinálnak ilyenkor a dohányosok?

Mert a hadházi dohányosok elég híresek. Méghozzá jó munkájukról, munkájuk jó eredményéről.

Erről a zárszámadási beszámoló is szól, amit az elnök emlékeztetőül nyom a kezembe hirtelenjében. Nézzé csak meg, mondja, így gazdálkodtunk mi az elmúlt évben.

S míg a dohányosokhoz közeledünk, bepillantok: a 7. oldalon a Főbb növények területe és termésátlagai cím alatt az olvasható, hogy 80

hektár dohány 24,9 mázsa átlagtermést adott. Néhány sorral lejjebb: „a dohány árbevételénél külön ki kell emelni, hogy 24 mázsa feletti szárazdohány-átlagtermés hektáronként már világszínvonal. Lám a hozzáértés, a szakértelem, az akarat mit tud produkálni! Az árbevétel 11,7 millió, a költség 3,6 millió, a nyereség 8 millió forint. Ez nyolcvan hektár földön! Óriási munkát igényelt ez a tagság részéről.”

A munka dicsérete ez — gondolom magamban, miközben olvasom ezeket a sorokat a dohánytermesztésről.

Az elnök azonban nem sok időt hagy a gondolkodásra, mert hangosan folytatja:

1974-ben egyesültünk a Béke Tsz-szel. Addig a Békében foglalkoztak dohánytermesztéssel, évente 30—40 katasztrális holdon. Természetesen a hagyományos, régi módszerekkel történt a termelés, ami egyet jelentett azzal, hogy minden munkafolyamatot kézi erővel végeztek. Azok, akik ezt csinálták, tudják, mit is jelent a dohányos munka, ha kézzel kell végézni. A hozamok is ennek megfelelően alakultak, amelyek a mai eredményeinkhez mérten bizony elég alacsonyak voltak. De az alapját a mai dohánytermesztésnek kétségkívül mégis ez az időszak jelentette.

Ilyenkor, március legelőjén milyen munkát ad a dohány?

Most — mindjárt látni fogjuk — hat fóliasátor áll már készen, s benne az elvetett dohánymag nevelődik. Hamarosan — bizonyára a hét végére — ki is kelnek, megjelennek a kis palánták. Természetesen fűtjük ezeket a sátrakat, mert a dohány

melegigényes növény, az elvetés pillanatától kezdve.

A sátrak valóban melegek, s ezt nem csupán a tavaszi napfénynek köszönhetik.

A dohányos brigád huszonöt fős — mondja Rácz Józsefné, aki szintén több éve dolgozik a dohányban.

Hogy megy itt manapság a dohánytermesztés? — kérdezem Rácznét.

Egészen másképpen, mint régen. Ma a dohánytermesztés jól gépített munkát. A szántóföldi munkája is, meg a törés — bár ez félautomatikus —, meg a szárítás is. Van itt hat mesterséges szárítónk, meg öt dohányművelő gép. Szóval jobb a körülmények ezen a téren is.

S hogy milyen eredménnyel dolgoznak, azt a zárszámadási idézet jól példázza.

De azt is bizonyítja a zárszámadási dokumentum, hogy ez a homoki, gyenge adottságú tsz az elmúlt évben nagyon jól gazdálkodott. A 4297 hektáros területből 2350 hektár a szántó, s 279 hektár a lakossági ellátás szempontjából jelentős szőlő-gyümölcs terület. 116 millió forint a közös vagyon, 61 millió a teljes termelési érték, azelőtt 52 millió volt. A tiszta nyereségük az elmúlt év gazdálkodása eredményeképpen 13,3 millió forint. Az egy napra eső kereset 131 forint volt.

Ez hát az az alap, amelyen az idén elindulnak, illetve továbbhaladnak. Jó alapok, s a tagság munkakedve, becsületes munkaszeretete biztosítja is egyben arra: az idén ökö újra és ismét minden erejükkel e jó eredmények továbbemelésére törekvésnek.

Ez mindannyiunk, mindannyiunk érdeke.

Boda László



A VIDEOTON-ban az idén harmincezer Munkácsy Color színes tv-t gyártanak, hétezerrel többet, mint az elmúlt évben. Képünk az előszerelő műhelyben készült (MTI-fotó — Tóth Gyula felvétele KS)

Legfontosabb partnereink

Sok szó esik manapság arról, mennyire fontos a népgazdaság egyensúlya szempontjából, hogy fokozott mértékben növeljük kivitelünket a dollárelszámolású piacokra. Ez valóban alapvető feladata a külkereskedelemnek, ám mintha egy kicsit megfeledkeztünk volna arról, hogy legfontosabb partnereink ma is a szocialista országok. Velük bonyolítjuk le külkereskedelmi forgalmunk több mint a felét, s főleg tőlük kapjuk — mégpedig jelenleg is a világgiaconál olcsóbban — a népgazdaság termeléséhez szükséges alapvető nyersanyagok zömét.

Gazdasági érdekeink nyilvánvalóan ahhoz fűződnek, hogy az eddigiekhez hasonlóan az idén is tervszerűen növeljük forgalmunkat. S itt a hangsúly nemcsak a növelésen, hanem legalább annyira a tervszerűsége van. S ha végignézzük azokat a statisztikákat, amelyek a KGST-országokkal lebonyolított külkereskedelmi forgalmunkat összesítik, szembetűnő, hogy az évről évre bővülő árucsere nemcsak a növekedés, hanem a tudatos előrelátás is jellemzi.

Tavaly például árucsere-forgalmunk a KGST-országokkal folyó áron mintegy 16—17, változatlan áron mintegy 13—14 százalékkal volt nagyobb mint az előző évben. S noha legfontosabb partnerünkkel, a Szovjetunióval az elmúlt évre tervezett 3,7 milliárd rubel helyett több mint négy milliárd rubeles forgalmat bonyolítottunk le, ez korántsem mond ellent a tervszerűségnek. Arról van ugyanis szó, hogy az árucsere a tervszerűsége túl a mindenkor helytálló, az előre nem látható kölcsönös igényekhez is alkalmazkodik. Tavaly például a magyar mezőgazdaság eredményei lehetővé tették, hogy a tervezetnél több paprikát, almát, bort ajánljunk fel a Szovjetunióknak, míg partnerünk — épenséggel a magyar mezőgazdaság megnövekedett igényeit figyelembe véve — több száz traktorral töltötte meg az eredetileg tervezett mennyiséget.

Am nemcsak a Szovjetunióval, hanem a többi szocialista országgal is számottevően bővült külkereskedelmi forgalmunk az elmúlt évben. Bulgáriával, Csehszlovákiával, Lengyelországgal, az NDK-val és Romániával például mintegy 15 százalékkal volt magasabb az árucsere-forgalmunk 1977-ben, mint néhány évvel korábban. Emellett a szocialista országokkal folytatott kereskedelmünkben nem csupán a mennyiségi növekedés a jellemző, az elmúlt évben tovább gazdagodtak kapcsolataink formái, minősége is. Elegendő arra utalni, hogy az 1976—80-as évekre szóló külkereskedelmi terv a hazai exportban a szakosítási és kooperációs szerződésekkel szembe fordított 23 százalékkal határozta meg. Ezzel szemben tavaly a szocialista országokba szállított, a szakosításban készülő termékeink aránya meghaladta a harminc százalékot. (A gépipari export mintegy kétharmada már szakosított termék.)

A kereskedelmi kapcsolatok tervszerű fejlesztése, a bővülő árucsere-forgalom persze korántsem jelenti azt, hogy nincsenek feladataink. A szocialista országokba irányuló export növelése mellett legalább annyira fontos, hogy tervszerűen bővítsük az onnan származó behozatalunkat is. S míg kivitelünknel tavaly a terveknek megfelelő forgalomról számolhattunk be, nem teljes mértékben mondható ez el behozatalunkról. Ebben azonban nemcsak az játszott közre, hogy külkereskedelmi vállalatok talán a kellenél kisebb hangsúlyt fektettek új importlehetőségek feltárására a szocialista országokban, hanem szállítási, infrastrukturális nehézségek is.

Külkereskedelmünk tavaly mintegy 46—47 millió tonna árut „mozgatott”, exportált, importált, s ennek zöme 1977-ben is a KGST-országokra jutott. Am nemcsak partnereink vasútjainak teljesítménye szűkös, korlátozott a miénk is. Mindehhez járul, hogy a vállalatoknak nem egyszer gondot okoz az áru raktározása, s az időnként óhatatlanul előforduló torlódásokat alig voltak képesek elviselni.

E gondok egyszersmind a feladatokat is jelzik. Külkereskedelmünknek az idén is fontos feladata a szocialista országokkal szemben vállalt exportkötelezettségek pontos teljesítése, az hogy szállítmányaink a kikötött minőségben, s határidőre megérkezzenek rendelőkhez. Am legalább ennyire fontos, hogy behozatalunk is a terveknek megfelelően alakuljon, s a tavalyi gondokból okulva felkészüljünk a fennakadások elhárítására. Csak így érhetjük el, hogy az idén is tovább bővíljenek kapcsolataink legfontosabb partnereinkkel, a szocialista országokkal, s végső soron ez alapozhatja meg, hogy mielőbb kiegyensúlyozottá váljon kereskedelmünk a tőkés és a fejlődő országokkal is.

K. Ny. J.

Zsóka „karrierje”

Szovjet kitüntetést kapott egy nánási munkásasszony



nin Szocialista Brigád ezután többször elnyeri a vállalat kiváló brigádja címet. Ő maga egészen fiatalon Kiváló Dolgozó, majd elnyeri a Könnyűipar Kiváló Dolgozója kitüntetést. Csodálkozva, szinte rosszszállón néz rám, amikor megkérdem, volt-e olyan hónap, hogy ne teljesítette volna a száz százalékot. A kongresszusi munkaverseny idején negyedévenként egyéni vándorzászlót kapott a leghibátlanabb és legnagyobb teljesítményű munkás az üzemben. A zászló többször volt nála, mint nem: 160—190 százalékos teljesítményt produkált rendszeresen — a törekény alkatú asszony.

Ismét csodálkozik a kérdésen: sose jutott eszébe más munkát, más munkahelyet választani? Rázza a fejét, akkor inkább otthon maradna, mintsem más

helyre menjen. Szereti a munkáját. A kívülről monotonnak tetsző szalagmunkában örömet lel: egyetlen új fazon, új szín, anyag, más-más művelet — a szalag mellett ezekben találja meg a változatosságot.

Ma is ugyanazon a helyen, az Ifjú Gárda szalagol dolgozik. Ez a kollektív ma is a legnagyobb teljesítményű az üzemben, annyi a változás, hogy ma már, 35 évesen Murvai Jánosné a rangidős. A többiek többsége fiatal, sokan közülük most végeztek el a szakmunkásképzőt. Murvainé szeret velük dolgozni, segíti őket — ő az, akit mindig más művelethez irányítanak, oda, ahol a legnagyobb szükség van a tapasztalatára. Tizenhét év után már nem akadhat olyan munka, amit ő ne lenne képes ellátni.

Amikor képességei, szorgalma alapján ki akarták nevezni művezetőnek — nemet mondott. Nem lenné elég erőlyes — tért ki a megbízhatóság elöl. Szerényesség lenne ez? Nemigen, arról a ritka esetről van szó inkább, amikor valakinek nem a kiemelés, a magasabb beosztás jelenti a karriert, hanem a tanult szakmájában, a kétkezi munkájával elért teljesítmény. Végére is, ha minden kiváló munkásból vezető lenne, ki „húzna” a brigádekben. Ki lenne a példa?

A kétkedőket pedig éppen a Murvainé és a hozzá hasonló emberek példája cáfolhatja: munkásként is lehet „karriert” csinálni. Mert — s ebben magam is egészen biztos vagyok — nem az a fontos, hogy ki milyen posztban áll, hanem az: hogyan áll ott helyt; az legfontosabb, hogy sze-

ret-e a munkáját és hogy hogyan végzi a dolgát, amire hivatott.

Murvai Jánosné, a Hajdú-Bihar megyei Textilfeldolgozó Vállalat hajdúnánási gyáregységének dolgozója a Szovjet Szakszervezetektől „A szocialista munkaverseny ez évi győztese” kitüntetést kapta február végén. A nánási üzemegeység a vállalt határidő előtt két hónappal minőségi reklamáció nélkül teljesítette elmúlt évi szovjet exportját. A megrendelt borkabátok és farmeröltözetek előállítására felelt a gyáregység párttagjai és KISZ-esei. Murvainé kitüntetése tehát az egész kollektíva dicsősége, mert hiába is dolgozna valaki egyedül kiválóan egy szalagon, ha a többiek lemaradnának.

Murvai Jánosnét várattal is érte a kitüntetés, mert úgy érzi, más is megérdemelte volna. Többször elmondja, hogyha nem ilyen összetételű a szalag, nem kaphatta volna meg. A több kimagasló teljesítményű munkásból közül miért

éppen őra esett a választás? Talán azért, mert hosszú évek óta dolgozik ilyen egyenletesen, s talán azért, mert emellett még társadalmi munkára is telik az erejéből. Ő a gyáregység pártvezetőjének gazdasági felelőse, s tagja a városi pártbizottságnak is.

A kitüntetés átadásának reggelén nagy izgalommal ébredt a Murvai család. Különösen a két kisfiú örvendezett: édesanyánkat kitüntetik! Murvai Jánosné a SZOT székházába volt hivatalos az ünnepségre. Másnap bevitte az üzembe megmutatni a szovjet kitüntetést. A lányok, asszonyok körülrajzolták, kézzel kézzel járt az érme. Senki sem tett megjegyzést, hogy esetleg más is megérdemelte volna a kitüntetést. Talán ebből is kitetszik: a kis Zsókat (mert még ma is így nevezik Murvainét) nagyon szeretik a munkatársai. Talán ez is része az ő karrierjének, a kollektív megbecsülése, szeretete.

Tóth Dénes
(Fotó: Tarr József)

Göngyöleg

Két kép. Az egyik: az amerikai polgár három doboz konzervsörtöt vásárol vacsorához. Otthon jóízűen elfogyasztja, majd az üres fémhengereket a szemégyűjtőbe dobja. A másik: a magyar polgár három üveg sörtöt vásárol vacsorához. Otthon elfogyasztja, majd az üvegeket elhelyezi a kamrában, hogy a hónap végén szatyorbba rakva visszaváltsa a felhalmozódott mennyiséget.

Mindkét cselekedet a társadalom adott fogyasztói mechanizmusának megfelelően ment végbe. Amerikában az ún. eldobó göngyölegek gyártására rendezkedtek be: az üvegeknek, dobozoknak, kartonoknak gyakorlatilag nincs értékük. Magyarországon népgazdasági helyzete nem teszi lehetővé a göngyölegek nélkülözését, hanem újbóli, direkt felhasználásukat igényli, ezt környezetvédelmi szempontok is indokolják.

A kényszerhelyzet azonban harapófogószzerűen szorítja a kereskedelmet, a forgalmazó vállalatokat és üzleteket, hiszen olyan terheket ró rájuk, amelyek gyakori problémák forrásai. A népgazdasági érdek a göngyölegek folyamatos áramlását, körforgását kívánja, ez azonban a gyárak, a szállító vállalatok és az üzletek nem ritkán eltérő adottságai, érdekei miatt gyakran csorbat szenved.

Nemrégiben, más ügyben, egy nagy ABC-áruházban jártam. Vezetője kétségbeesetten vezetett végig a boltban, s mutogatta a mindent elborító göngyöleghegyeket; ládák, üvegek tornyosultak mindenfelé, a folyosón, a raktárban, a személyzeti öltözőkben. Az üres üvegeket ők kötelesek visszaváltani a vevőtől, függetlenül, hogy honnan származnak. Ez rengeteg munkát, adminisztrációt jelent nekik, amelynek terhet a kiszolgálás lelassulása miatt gyakran a vevők is érzik. Hozzájárul még, hogy az üzletek raktárai általában szűkösek, s a vendéglátónál vásárolt üvegek is ide kerülnek vissza.

Nem okoznak kevesebb gondot a szállító vállalatoknak sem a göngyölegek, lévén, hogy rendkívül eszköz-és költségigényesek. Mivel a fuvarozás sok tényező — leginkább a kölcsönösség elvének — függvénye, a folyamatosság biztosítása szinte lehetetlen. A lehetőségek szerint hetente vagy tiznapontként szállítanak árut, s a túrakocsik ekkor gyűjtik be az összes göngyöleget. A kocsik üresen nem érkezhettek vissza a telephelyekre. Csak hogy gyakran előfordul, hogy az üzletekben nincs kellőképpen előkészítve a szállítvány; vagy ha igen, a különböző cégek közül az jár jól, aki előbb érkezik, mivel a sörösüvegek szabványosítottak, s a boltoknak teljesen mindegy, kinek adják vissza, csak az ő raktárjuk szabaduljon fel. A szállítók az ütemezetségi miatt nem alkalmazkodhatnak a hűvögi hajrához sem.

Az ügy bonyolultságát jól érzékelteti két nagy szállító vállalat, a Sörpari és a FÜSZERT esete a göngyölegekkel. A Sörpari Vállalat a Borsodi Sörgyár termékeit forgalmazza, de közvetlenül kap árut Lengyelországból is. A borsodi sörök műanyag ládákban, a lengyel sörök kartondobozokban kerülnek az üzletekbe. A baj az, hogy a kartonok gyakran tönkremennek, vagy az üzletek más céllal eladják őket, így a lengyel üvegek is a ládákban kerülnek vissza. Ezt viszont nem bírja ládákkal a vállalat, annak ellenére, hogy erre a célra csak januárban külön 4800 ládat csináltattak.

A FÜSZERT Vállalat gazdálkodásában is jelentős részt kapnak a göngyölegek, értékük az átlagkiszámla tíz százalékát, a 35 millió forintot is meghaladja. Problémájuk kettős. Egyrészt a korszerű szállításhoz nélkülözhetetlen rakodólappal van baj, hiszen ha megsérülnek vagy sebezten érkeznek, a költségek a vállalatot terhelik. Képtelenség ugyanis minden fogadott vagont minősíteni és jegyzőkönyvezni. Logikus hát, hogy a költségeken az iparnak és a kereskedelemnek kellene megosztani, ehhez azonban előbb minisztériumi tárgyalásokra kellene menni.

Másik gondjuk a nátrón- vagy papírzsák. Begyűjtésük a FÜSZERT-nek különként hét forintba kerül, az átvétő, a MÉH azonban nyereségkalkülációra hivatkozva csak 5,50-et, illetve bizonyos mennyiségűt csak 2,50-et hajlandó fizetni érte. Pedig ezekre a zsákokra is szükség lenne a népgazdaságnak.

Néhány szempontot vetettünk fel a göngyölegtema értékeléséhez, megértéséhez. Teljes felgöngyölítésre meghaladja egy újságírók lehetőségeit. A helyzet adott, Magyarországon még jó ideig nem vonják ki a forgalomból a ládákat, üvegeket. Tovább bajlódhatnak vele vevők, eladók, szállítók. Jobb szervezéssel talán ezen is könnyíteni lehetne.

T. G.

Munkavédelmi örök tanácskozása

Nap mint nap lehet hallani arról, hogy az ország különböző pontján áramütéses balesetek történtek. Ezek túlnyomó részét el lehetett volna kerülni körültekintőbb munkavédelemmel, a munkavédelmi előírások betartásával. A további balesetek megelőzése érdekében a TITÁSZ Vállalat debreceni központjában az üzemigazgatók, üzemegységek bevonásával a munkavédelmi örök részére tanácskozást tartottak az elmúlt napokban.

Több éves tapasztalat szerint ugyanis a munkavédelmi örök sokat segítenek a munkahelyi problémák megoldásában, a balesetmentes munkavégzésben. Segítenek társainknak, oktatják a fiatalbakt. Munkájuk népszerűsége de nagyon fontos, s nem kis részben abban, hogy ma lényegesen kevesebb a baleset, a megbetegedés a vállalatnál, mint korábban. A balesetek száma tovább is csökkenthető, ha a dolgozók egymás iránti felelőssége párosul az emberi összefogással és a gondoskodással. A TITÁSZ-nál tavaly halálos és csonkító baleset nem történt. A kiesett munkások száma kisebb mértékben emelkedett, ami azt mutatja, hogy a balesetek között több járt hosszabb gyógyulással.

A balesetek elemzésekor megállapították, a legtöbb oka az volt, hogy nem használták a munkavédelmi felszereléseket, megmondhatatlanul végezték a munkát, nem tartották meg a technológiai utasításokat, vagy nem ismerték azokat. A figyelmen kívül hagyás, a személyszállítás miatt gyakori volt a töréses sérülés.

Szükséges, hogy a munkavédelmi örök felhívják munkatársaik figyelmét a szabálytalanságokra, bejegyzésükkel adjanak jelzést a művezetőnek és tegyenek javaslatot jobb megoldásokra. Ne csak ellenőrzik, hanem szükséges esetén a hibás eszközöket, szerszámokat cserélik ki.

A tanácskozás résztvevői elmondták azt is, hogy egyes munkavédelmi eszközöket — gumikesztyűt, rövidre záró csigasort — nem lehet kapni, vagy nincs elég mennyiség. A felszerelést utasítását sok helyen nem hajtják végre megfelelően. A tanácskozáson megállapították: szükség van a hiányosságok felszámolására, ezek megszüntetésére és a munkavédelmi örök munkájának gondosabb és átfogóbb vizsgálatára.

Széles Lajos



Ifjabb Bakk András

Szilágyi Sándor

Szarka Imre

Búzás Ferenc

Leszka János

MUNKÁSÖRÖK

Nem volt könnyű dolguk. Hajdú-Bihar megyében több alegység is pályázott az első címre.

Mégis ők nyertek. Ahogy Szabó József, a megyei munkásörök egység szervezési csoportvezetője mondta:

— A felkészülés igen komoly követelményekkel járt. Csak örülni tudok, hogy ezek az emberek lettek az elsők. Igazán megérdemlik a dicsőretet.

Hallgassuk meg, hogyan vélekednek ők öten.

Ifjabb Bakk András:

— Nézzé, nekem az édesapám is munkásörök. Gondolom el, mégis én vagyok az „idősebb”. Tudniillik ő csak két esztendővel tagja az önkéntes fegyveres testületnek.

— És maga?

— Pontosan tíz éve.

— Ahogy látom — mondom neki — van néhány kitüntetés.

— Hát van. Kétszeres Kiváló munkásörök vagyok. Meg aztán a tíz év után megkaptam a Szolgálati érdeméremet is.

Szilágyi Sándor az alegy-

ség parancsnoka. A Magyar Gördülőcsapág Művek gépbéllátója. Elég régen szolgálja a munkásörökéget. Ennek bizottsága a tíz, meg a tizenöt év után járó Szolgálati érdemérem, meg a Haza szolgálatáért érdemrend ezüst fokozata.

— Milyen verseny is volt ez?

— A Ki tud többet a Szovjetunióról. Hát elég sok minden érdekelt tőlünk. Úgy csináltuk, hogy valakinek elmentünk a lakására és együtt bújtuk a könyveket. Nem beszéltek róla, milyen izzadságos volt a dolog, de most már tény: áprilisban együtt utazunk a Szovjetunióba. Moszkvába, meg Leningrádba. Ez a jutalmunk.

— Gratulálók. És mondja, sejtették egyáltalán, hogy megnyerik a megyei versenyt?

— Nem. A parancsnokunk sem biztatott túlságosan bennünket. Azt mondta, készüljünk alaposan.

Szarka Imre veteránunk számát a társaságban. Ő a munkásörök alapító tagjai

közé tartozik. Kruppa Károly, a megyei egység parancsnoka így vélekedett róla:

— Szerény, egyszerű ember. Am testületünk egyik legaktívabb tagja.

Az.

Hadd soroljam az elismeréseit. Elnyerte a hús, a tizenöt, a tízéves Szolgálati érdeméremet, háromszoros Kiváló munkásörök, négyszeres Kiváló dolgozó. Vasöntő a Hid utcai mezőgépgyárban.

— Lesz-e a családban, aki folytatja a fegyveres szolgálatot?

— Igen. A fiam. Ő is Imre. Most harmadéves a katonai főiskolán. Úgy hogy lehet, nekem kell tisztelegni előtte.

— És ez gondot okoz?

— Egyáltalán nem. Örülök, hogy előttem jár.

Búzás Ferenc is alegységparancsnok az Állatforgalmi és Húspari Vállalat rendészeti osztályvezetője. Megkapta a Munka érdeméremet, háromszoros Kiváló parancsnok, a Haza szolgálatáért érdemrend arany és ezüst fokozatának a tulajdonosa.

— Mit szolt a versenyhez? — Örültem, hogy mi utazunk a Szovjetunióba.

Leszka János is a mezőgépgyárban dolgozik. Művezető a forgácsozóban.

— Magának milyen kitüntetések vannak?

— Nem sok. Kétszeres Kiváló munkásörök vagyok és ötszörös Kiváló dolgozó.

— Hát ez nekem viszont sok. Mondja csak, nem válogatták magukat össze?

Mosolyog:

— Nem. Egy alegységben vagyunk. Amikor egyébként túl voltunk a második fordulón, azt kértem a társaimtól: fiúk, tegyünk már rá még egy lapáttal. Akkor mi leszünk az elsők.

— És igazra lett — mondom neki.

— Hát így történt.

— Azt mondják, a felesége külön gratulált.

— Igen. Azt mondta, szépen szerepeltünk.

Ők öten április végére érkeznek haza.

Illő tisztelettel várjuk mindannyiukat.

Sütő Gyula (Közeghy György felvétele)

A LEGJOBB SZAKMA:

maszek vendéglős?

Tulajdonképpen a köztudomású tény, hogy a vendéglátóiparban a „legjobb szakma” a maszek. A legmenőbb foglalkozás az egyik. A kábarétréfák visszatérő alakja a lángossütő, aki nem abból él, hogy szombat, vasárnap zárva tart. Egy balatoni bódé sokak szerint négyzetméterenként nagyobb hasznót hoz, mint egy jobb aranybánya.

A magánvendéglátás — ahogyan hivatalosan nevezik — nemcsak az idegenforgalmi területeken lehet jövedelmező. Vásárokon, forgalmi tereken, alkalmi összejöveteleken hozhat tisztességes és tisztességtelen hasznót az éhezők jóllakatása. A frissen sült kolbász és hurka illatának ugyanis még a jólakott ember is nehezen tud ellenállni.

Nemrégiben a Hajdú-Bihar megyei Tanács V. B. kereskedelmi osztálya kereskedelmi felügyelőségének munkatársai átfogó ellenőrzést tartottak a megyében állandóan működő vagy éppen vásárokon megjelenő magánvendéglátó-helyeken. Az ÁKF munkatársai azt

vizsgálták, a maszek „vendéglátók” mennyiben járulnak hozzá a lakosság jobb ellátásához, működésük megfelel-e a hatályos jogszabályoknak, s megsértik-e a fogyasztók érdekeit?

— Az alapos vizsgálat számomra szabálytalanságot állapított meg. Viszonylag legjobban az áru beszerzésére vonatkozó előírásokat tartják be, rendszeresen a bolti kiskereskedelmi egységekben vásárolnak. Árukiállításuk megfelel az engedélyüknek, üzletükön kívül árut nem értékesítenek.

A KISOSZ valamennyi vendéglátó magánkereskedő részére kiadta az árképzésre vonatkozó miniszteri rendeletet, amely segítséget ad a maximált ár kialakításához. Tizenegy ellenőrzött vendéglátóhely közül hatban mégis csak a termékekhez felhasznált nyersanyagok mennyiségét és egységárát tartották nyilván, a fogyasztói árakat az állami és szövetségi kereskedelemben alkalmazott árakhoz viszonyítva szabták meg.

Súlyos szabálytalanságok

A vendéglátó magánkereskedők — tisztelt a kivételnek — több alkalommal súlyosan megkárosították a fogyasztókat. Pozsgai Sándor Derecskén 1 forint 40 fillér helyett 2 forintért, Balogh Sándorné Berettyóújfaluban 1,80 helyett — 18 százalékos súlyhiánnyal — szintén 2 forintért árusította a lángost.

Vágó Tiborné pecsenyesütő a debreceni szibogón a saját készítésű sült hurkát a kalkuláció alapján számolt 41 forint 30 fillér helyett 50 forintért, az ecetes uborkát 23 forint helyett 30 forintért árusította.

Borbély Ferenc pecsenyesütő, ugyancsak a debreceni használtcikk-piacon a nyers hurkát 35 forint 50 fillér helyett 45 forintért, a sült hurkát 43,50 helyett 50 forintért, a sült kolbászt 93 forint 60 fillér helyett 100 forintért árulta. A kettes árformába

kevesebbet számolt, míg hat alkalommal az összesen 255 forint értékű áruért 337 forint 80 fillért fizettek az ellenőrök. A megkárosítás átlagosan 33 százalékos.

Ez azonban még csak az árak körüli visszaélésekről, hibás mérlegelésekről, hamis számlázásokról ad elszomorító képet. Még rosszabb a helyzet a minőségi követelmények vizsgálatakor. Nyolc kereskedőnél 10 mintát vettek az ellenőrök nyers hurkából és kolbászból, lángolt kolbászból, valamint lángossütőből. A hurkakészítmények 100 százaléka, a kolbászfélék 80 százaléka, a lángos 50 százaléka nem felelt meg a minőségi követelményeknek.

(Vajon mi indokolja azt, hogy jogszabály nem kötelezi a kiskereskedőket a fellettes szervek címének feltüntetésére. A vásárlók érdekvédelme egyből hatékonyabb lehetne, ha mindenki tudná, hová lehet panasszal fordulni.)

Csupán jelzészerűen érdekes a további szabálytalanságokat felsorolni. A fo-

gyasztói árak feltüntetéseinek elmulasztása, a vásárlók körüli „tudatlanság”, az egészségügyi könyvek hiánya, egyes használati eszközök piszkossága, a mosogatás megoldatlansága, az elégtelen hűtőkapacitás csupán jelzik a nagyon sürgős rendteremtés fontosságát. A kifözdekek például a kötelezően előírt élmintázást időnként nem végzik el, a mintákat sem mindig rakják el, s az előírt időpontig történő megőrzésről „elfeledkeznek”.

Mindezekért a kereskedelmi felügyelőség — mint elsőfokú szabályterjesztő hatóság — nyolc főt, közel 20 ezer forint pénzbírságra büntetett. A szigorúság helyes, még jobb volna azonban, ha az ellenőrzések során tapasztalt súlyos hiányosságokat az érintett felettes szervek kijavíthatnák a magánvendéglátókban, pecsenyesütőkben, lángost árusító bódékban. Mert így a vásárlóknak óhatatlanul elmegy az étvágya a legjobb szagú kolbásztól, pecsenyétől is.

Hajdú István

Szakkunakastanulók országos tanulmányi versenye Egerben

Egerben csütörtökön rendezték meg a szakkunakastanulók hagyományos országos tanulmányi versenyt. A fiatalok irodalmi, nyelvvelségi és történelmi ismereteikről adtak számot. A verseny résztvevői a kereskedelem, az ipar, a mezőgazdaság és az egészségügy leendő szakmunkásai — a megyei, illetve a fővárosi döntők első helyezettjei — voltak.

Az országos verseny első helyezettjei: irodalomból Tóth László, a budapesti 13. számú Szakkunakastanulók Intézet tanulója; történelemből Uri Gábor, a pécsi 500. számú Szakkunakastanulók Intézet tanulója; nyelvtanból Bárány Éva, a kecskeméti Egészségügyi Szakkunakastanulók tanulója.

ÁLLA
KOSSUTH
geli műsora.
— 8.20 A ma
járás. — 12.00
időjárás. — 1
— 18.30 Esti
— 22.15 Sport
PETŐFI R.
ra. — 8.00 Hí
rek. — 13.30
műsora. — 18
22.30 Hírek
3. MŰSOR:
Hírek. — 23.0
A MOSZKY
18.00—18.30, 2
257 m.

MÁRCIUS

7.59 Idősebb
Elővilág (ált. isk.
meret (ált. isk.
VI.5. rész. Vona
7. oszt.). A Kie
nárókunk). Ele
13.45 Iskolatév
Történelem (ist
Földrajz (ism.)
nes film. 17.10
gyaztók képes
dantól Helsinki
zések. 19.05 Re
elkezdhetik. El
lagítás! Magyar
Filmszem. 22.10

20.00 Buddy J
kékjében. Kub
tenisz Európa-

MÁRCIUS

8.25 Idősebb
gógus-továbbke
mentén (szkes
velőknek. Kere
nyelv (középs
Delta Tudomá
rui beszélő bol
mutasd meg!
orosz szakm) t
dalom (ism.). 1
első matemat
stúdió rövidfil
tó műsor gyér
18.05 Egység
18.50 Szepen, 4
elkezdhetik. T
Az ünnepek. T

20.00 A mode
H. Rousseau (s
(szines). 20.55
Európa-bajnok

MÁRCIUS

8.59 Idősebb
tévé. Fizika (á
Egy lépéselőz
(ált. isk. 2. osz
ret (ált. isk. 3.
6. oszt.). Térfo
mészeti kincs
magazin gyere
15.05 Énekeljün
Matematika (is
Televízió szabá
jék (ism.). 17.
ze. 17.55 Telesp
vizek, levegőv
mese (szines).
19.30 Tv-híradó
amerikai films

18.18 Világne
nyelvtanulóm
Kolozsvol dolgo
vidfilm. 20.40 T
rorizmus. 21.25
filmsorozat. III

MÁRCIUS

7.59 Idősebb
tévé. Magyar í
nyelv (középs
keljünk együtt
ret (ált. isk. 2.
szító tanfolyar
isk. 8. oszt.). 7
zépisk. IV. osz
(ism.). 14.50 Tv
16.28 Hírek. 16.
17.00 Postafiók
telkéd. Spany
stúdió műsora
lámműsor. 18.4
pontjairól (szí
bek is elkezd
Tudományos h
sen drámájána
rong-világbanj
zes. Közvetítés

20.00 A magy
zenerak Angli
Út pere meteo
21.10 Pusztuló
sor. 21.45 A W
rozat, III. 2. ré

MÁRCIUS

7.59 Idősebb
főnöki óra. H
Theodorakis.
(szines). Henr
közi Ifjúsági I
telkéd. Spany
állatvilágban.
temper alatti á
képernyőn. Pé
dent tudsz? K
IX.5. rész: A
berek... 18.40
sorozata (szin
(szines). 20. A
zió (szines). 1
Tv-híradó. 20
NSZK zenés f
ra. Magyar fil

16.58 Jégkor
gia mérkőzés
Jugoszláv röv
szonyai. Magy
begy (szines).
ság. Egyéni e
ből (szines).

MÁRCIUS

8.04 Idősebb
denki iskoláj
ténlem. Pots
szikáló szerz
Hírek. 13.43 C
nes). 13.50 Gy
ság. Egyéni e
készül a füze
műsor. 16.05 M
rész: A szom
Otú börtönn
juk! 17.55 I
Idősebb is
rek. 20.05 Tet
Egy betörő h
kladás (szine
Egyéni döntő
hírek. 22.55 H

HÁZ

Püspökládány, Árpád u. 56. sz. alatti családi ház... Örköszi miatt eladó... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

APRÓHIRDETÉSEK

INGATLAN

Kondoroson gyümölcsös lakóépülettel, villamosított öntözőrendszerrel... Apafán 500 négyzetméter területtel... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

ÁLLÁS

Asztalos javítást munkákat, falburkolat-szerelést vállalok. Timár u. 40. 200 négyzetméter területtel... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

KULTÚRCIKK

2x80 W-os komplett sztereó... Parkettkészítés, parkettkészítéssel, lakkozással... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

JÁRMŰ

Wartburg, nagykerékű egyben vagy bontva eladó... Garassban tartott mekímült IR rendszámú... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

BÚTOR

Lengyel nevelő szekrények, kétajtós, háromajtós szekrények... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

GÉP ÉS SZERSZÁM

Japán benzinnemű motoros háti permetezőgépek... 8/100-as szikkítógépek... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

EGYÉB

Egy serpenyős mérleg... Tűsifa-fűrészelést pontos határidővel géppel... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

Dolgozókat alkalmaznak

Volán 6. sz. Vállalat Teherforgalmi és Darabárus Főnöksége... Hőkezelőt, betanított lakatos és segédmunkásokat... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

Belső ellenőrt felvételre keres

Az Ingatlankezelő és -közvetítő Vállalat felsőfokú vagy mérlegképes könyvelői végzettséggel... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

A DEBRECENI KONZERVGYÁR felvételre keres

közúti tarifort, gyors- és gépiről, lakatosokat, villanyszerelőket, mezőgazdasági gép-szerelőket... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.



D kategóriájú gépkocsivezetők, szállítási irányító, autóvillamosok... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

Három Sorsol

A Magyar Vasútvasút tavaszi idény... B-be jutott B-nokok osztály... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

LAKÁS

60 ezer forint kp.-val lakásmegoldást keresek... 120 ezer forint kp. + OTP-átvállalással... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

EXPRESSZ

Kis kertés ház eladó... Boeszkertben 200 négyzetméter... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

HÖRCSÖGFOGÓK FIGYELEM!

VÁLLALATUNK EBBEN AZ ÉVBEN ISMÉT MAGAS ÁRON VÁSÁROLJA A HÖRCSÖGBÖRÜKET... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

GYÁSZHÍREK

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk... SZABÓ BERTALANÉ... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

Bolgár gasztronómiai napok 1978. március 10-15-ig DEBRECENBEN... A HOTEL ARANY BIKA KINIZSI SÖRÖZŐJÉBEN... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

MÉH KELET-MAGYARORSZÁGI NYERSANYAG-HASZNOSÍTÓ VÁLLALAT... Kérjük, a szerződés kötés és a fogás helyszínének a bejelentése érdekében... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

GYÁSZHÍREK... Mély fájdalommal tudatjuk, hogy... SZANITTER BELA... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

BELSŐELLENŐRT felvesszünk, mérlegképes könyvelői tanfolyammal... A MEDICOR Művek garázst bérelne... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

Beszámoltunk este 6 órai kezdésben... A napokban Debrecenben, a lános Iskolába... Keresés ház eladó. Bán 2. sz. alatt.

FŐPRÓBA

Beszámoltunk már arról, hogy március 11-én, szombaton este 6 órai kezdettel rendezik Debrecenben, a városi sportcsarnokban az immár ötödik alkalommal sorra kerülő országos sportnapok központi megnyitóját.

Ma, pénteken délután 5 órától főpróbát tartanak a sportcsarnokban, ahol a program valamennyi, 14 műsorszámát bemutatják — 1264 résztvevő gyakorlatait díjmentesen láthatják az érdeklődők, mivel az ünnepélyes megnyitóra valamennyi belépőjegy már elővételben elkelt.

A televízió kamerapróbát is tart szombaton délelőtt, majd az OSN-megnyitőről vasárnap délelőtt — felvételről — egyórás programot sugároz.

SPARTAKIÁD

A napokban rendezték meg Debrecenben, a Bocskai Általános Iskolában a falusi dolgozók spartakiájának asztalitenisz és sakkversenyek debreceni járási döntőit. Asztaliteniszben 17 község hetven sportolója, sakkban 15 település 61 versenyzője küzdött a helyezésekért. Eredmények:

Asztalitenisz. Férfiak: 1. Frankó (Álmosd), 2. Sutyák (Balmazújváros), 3. Baráth (Álmosd). — **Páros:** 1. Halasi, Juhász (Józsa), 2. Kovács, Frankó (Álmosd), 3. Sutyák, Veres (Balmazújváros). — **Nők:** 1. Leiter (Hortobágy), 2. Kissné (Nyírábrány), 3. Zováthné (Téglás).

Sakk. Férfiak: 1. Paulovich (Nyíradony), 2. Szabó (Józsa), 3. Imre (Bagamér). — **Csapatban:** 1. Bagamér, 2. Józsa, 3. Álmosd. — **Nők:** 1. Révészné (Álmosd), 2. Juhász (Álmosd), 3. Juhász (Álmosd). — **Csapatban:** 1. Álmosd, 2. Bagamér.

Három debreceni

Sorsoltak a kézilabda NB II-ben

A Magyar Kézilabda Szövetségben elkészítették az NB II. tavaszi idényének sorsolását. A második helyezetteként NB I B-be jutott Bp. Építők megüresedett helyére a megyei bajnokság osztályozóján a legjobb második helyet elérő D. MEDICOR került az NB II keleti csoportjának mezőnyébe. Így annak ellenére, hogy a DVSC ebben az idényben már magasabb osztályban játszik, továbbra is három debreceni együttes képviseli a csoportban a hajdú-bihari kézilabdázást. A bajnokság érdekessége, hogy három újonc is ide kapott besorolást, a D. MEDICOR mellett az OSC és a Magyar Kábel küzd az NB II keleti csoportjában.

A tavaszi idény április 9-én kezdődik, ekkor az újonc D. MEDICOR a D. Közútepitők csapatát fogadja, míg a D. Kinizsi a fővárosban, a KÉV Metró otthonában lép pályára.

A női kézilabda NB II keleti csoportjának sorsolása.

Április 9: Nyíregyházi Tanárképző-Főiskola-Mátészalka, OSC-Diósgyőri VTK, D. MEDICOR-D. Közútepitők, Magyar Kábel-Vásárosnamény, Lőrinci Főiskola-Nyíregyházi Volán Dózsa, KÉV Metró-D. Kinizsi.

Április 16: D. Kinizsi-Lőrinci Főiskola, Volán-Magyar Kábel, Vásárosnamény-D. MEDICOR-D. Közútepitők-OSC, DVTK-Nyh. Tanárképző, Mátészalka-KÉV Metró.

Április 23: Nyh. Tanárképző-D. Közútepitők, OSC-Vásárosnamény, Magyar Kábel-D. Kinizsi, D. MEDICOR-Nyh. Volán, Lőrinci Főiskola-KÉV Metró, Mátészalka-DVTK.

Április 30: Lőrinci Főiskola-Mátészalka, KÉV Metró-Magyar Kábel, D. Kinizsi-D. MEDICOR, Nyh. Volán-OSC, Vásárosnamény-Nyh. Tanárképző, D. Közútepitők-DVTK.

Május 7: Nyh. Tanárképző-Nyh. Volán, OSC-D. Kinizsi, D. MEDICOR-KÉV Metró, Magyar Kábel-Lőrinci Főiskola, DVTK-Vásárosnamény, Mátészalka-D. Közútepitők.

Május 14: Magyar Kábel-Mátészalka, Lőrinci Főiskola-D. MEDICOR, KÉV Metró-OSC, D. Kinizsi-Nyh. Tanárképző, Nyh. Volán-DVTK, Vásárosnamény-D. Közútepitők.

Május 21: Nyh. Tanárképző-KÉV Metró, OSC-Lőrinci Főiskola, D. MEDICOR-Magyar Kábel, D. Közútepitők-Nyh. Volán, DVTK-D. Kinizsi, Mátészalka-Vásárosnamény.

Május 24: Nyh. Tanárképző-D. Kinizsi.

Május 28: D. MEDICOR-Mátészalka, Magyar Kábel-OSC, Lőrinci Főiskola-KÉV Metró.

Rodnyina, tizedszer

Tizedik világbajnoki győzelmét szerezte a páros műkorcsolyázás koronázatlan királynője, a 28 esztendősszovjet Irina Rodnyina. Az ottawai műkorcsolyázó és jég tánc világbajnokságon a párosok közül Rodnyina, Zajcev kettős nyerte, ezzel az aranyérmével Irina tizedik világszereplését szerezte — négy alkalommal Alekszej Ulanovval volt verhetetlen, majd 1973 óta férjével, Alekszandr Zajcevvvel sorozatban hat alkalommal léphetett fel a VB-dobogó legmagasabb fokára.

A páros műkorcsolyázás 1978. évi világbajnoka: Rodnyina, Zajcev (Sovjetunió), 2. Mager, Bowersdorf (NDK), 3. Babilonia, Gardner (USA).
A férfiak versenyében az iskolagyakorlatok és a rövid program után a kétszeres Európa-bajnok Jan Hoffman (NDK) vezet a szovjet Kovaljev, az amerikai Tickner, az angol Cousins és az amerikai Santee előtt. A nők iskolagyakorlati után az NDK-beli Pötsch áll az élen, megelőzve az NSZK-ból érkezett Lurzt, valamint az amerikai Fratantoni.



A győztes csapat (Fotó: Mester István)

GÓLYÁK

Hét csapat részvételével rendezték meg a Debreceni Orvostudományi Egyetemen a hagyományos Golya Kupa tornaversenyt, az elsőéves hallgatók viadalát. Egyéniben Juhász Lilla (5. csoport) szerezte meg a győzelmet Vékony Enikő (10. csoport) és Halasi Judit (10. csoport) előtt, a csapatversenyt az 5. csoport együttese (Fülöp, Nagy, Soós, Vilyányi, Juhász) nyerte a 3. csoport és a 10. csoport tornaszai előtt.

Rajtkövön a vizilabdázók is

Minősítő verseny a fedettben

Március első hetében két versenynapon rendezte meg a debreceni városi úszószövetség a nagyverdei fedett uszodában a hagyományos tavaszi minősítő versenyt, a DVSC és a D. Sportiskola fiataljai közül először álltak rajtkőre a D. Dózsa januárban alakult szakosztályának vizilabdázói is, akik az úszóversenyre „kirándulva” néhány számban komoly ellenfelei voltak a versenyzőknak. A viadal érdekesebb eredményei.

Férfiak. 100 m serdülő gyors: Vaskovits (D. Si.) 1:0,8. — **100 m serdülő hát:** Arató (D. Si.) 1:14,8. — **100 m serdülő mell:** Lada (D. Si.) 1:26,6. — **100 m serdülő pillangó:** Batta (D. Si.) 1:20,5. — **200 m serdülő mell:** Varga (DVSC) 2:45,8. — **200 m serdülő hát:** Arató 2:47,3. — **200 m serdülő gyors:** Kerekes (D. Si.) 5:31. — **100 m felnőtt gyors:** Mechler (DVSC) 59,9. Cseke (D. Dózsa) 1:00,1. — **100 m felnőtt mell:** Varga 1:13,5. — **100 m felnőtt hát:** Rentka (DVSC) 1:10,1. — **100 m felnőtt pillangó:** Varga 1:04,5. — **400 m felnőtt gyors:** Mechler 4:58,2. — **200 m felnőtt hát:** Rentka 2:29,9. — **266,6 m felnőtt gyors:** Varga 3:31,5. — Bükkösi (D. Dózsa) 3:47,4. — **4x100 m felnőtt gyors:** D. Dózsa (Lévai, Tamás, Molnár, Cseke) 4:14,3. DVSC 4:14,6. — **4x100 m felnőtt vegyes:** DVSC (Rentka, Lada, Varga, Mechler) 4:39,3.

Nők. 100 m serdülő gyors: Mechler (DVSC) 1:07,6. — **100 m serdülő mell:** Mechler 1:24,8. — **100 m serdülő pillangó:** Szentjóni (D. Si.) 1:28. — **100 m serdülő hát:** Mechler 1:18. — **200 m serdülő mell:** Varga (D. Si.) 3:11,6. Szentjóni 3:14. — **400 m serdülő gyors:** Mechler 5:18. — **100 m felnőtt mell:** Rentka (DVSC) 1:25,1. — **100 m felnőtt pillangó:** Rentka 1:19,1. — **4x100 m felnőtt gyorsváltó:** DVSC (Rentka, Mechler, Varga, Kiss) 5:11,5. — **4x100 m felnőtt vegyesváltó:** DVSC 5:53,5.

Sportfarsang Derecskén

Nagy sikerű sportbemutatót rendezett a napokban a derecskei Tóthfalusi Sándor Gimnázium diáksportköre. A művelődési házban szervezett farsangi sportdelután előbb a D. Sportiskola serdülő és ifjúsági öklözői adtak izelítőt tudásukból, majd az iskola tornaszai tartottak bemutatót, ezt követően pedig tréfas sportvetélkedővel zárult a hangulatos sportdelután.

A bugojnói nemzetközi sakkverseny kilencedik fordulójában Portisch döntetlenre mérkőzött az élvonalos Hort ellen, s ugyanilyen eredménnyel zárult a világbajnoki címért védő Karpov és az exvilágbajnok Szpasszkiy összecsapása. Az élcsoport: Hort, Szpasszkiy, Timman és Ljubojevic 6-6, Karpov és Tal 5-5, Portisch, Gligoric és Ivkov 4,5-4,5 pont.

MOZAIK

Tarjáni szemmel Mesterhármás

Kezünkbe került a testvérlapunk, a Nógrád keddi száma, s mi sem volt természetesebb annál, hogy kíváncsiskodva kerestük és olvastuk a Salgótarjáni TC-DVSC NB II-es labdarúgó bajnoki mérkőzéséről szóló tudósítást. A lap hasábjairól a hazaiak véleményét olvashattuk. Ennek egy része: „Egy bajnokságra törő csapatnak hazai pályán 2-0-ról nem szabad pontot veszíteni. Az STC saját maga szalasztotta el a nyeresi lehetőséget azzal, hogy a II. félidőben kiengedte kezéből az irányítást. Középs szinten mérkőzésen a sokkal lelkesebb vendégek teljesen megérdemelten vitték el az egyik pontot. Sőt, helyzeteik alapján közelebb álltak a győzelemhez”.

Az előbbiekhöz nem szükséges kommentárt fűznünk, hacsak azt nem, hogy a 90. percben, Dunai II. egyenlítő gólja után dr. Lakat Károly, a Salgótarjáni TC szakvezetője ugrott a kispadról és beharagot az öltözőbe. A debreceniek pedig ölelkeztek...

Tíz

Tíz gólt ért el a megyei I. osztályú labdarúgó-bajnokság élvonasa, a D.

LABDARÚGÁS

MTK-VM-DVSC 3-0

Csütörtökön délután játszották le Debrecenben, a Vágóhid utcai sporttelepen az MTK-VM-DVSC labdarúgó-mérkőzést. Az Országos Ifjúsági Kupa keretében zajlott le az összecsapás, melyen az NB I-es szakosztály ifjúsági együttese bizonyult jobbnak, és 3:0-as gólkülönbséggel biztosan győzött. A DVSC így kiesett a további küzdelemből.

Ma, pénteken kezdődik a Berettyóújfalui Kórház sportcsarnokában a Hajdú-Bihar megye fedettpályás teniszbajnokságának küzdelemsorozata. A háromnapos versenyen a DEAC és a Berettyóújfalui Kórház SK meghívott férfi és női teniszesei vesznek részt.

Augusztus 24-27.:

Fogathajtó VB Kecskeméten

Az idei év legjelentősebb hazai versenyét Bács-Kiskun megye székhelyén, Kecskeméten rendezik. A fogathajtó világbajnokságra augusztus 24-27. között kerül sor a „híros” városban. A világbajnokság előkészületeiről és programjairól tartott sajtótájékoztatót csütörtökön délelőtt a Magyar Sajtó Házában dr. Gajdócsi István, a Bács-Kiskun megyei Tanács elnöke és dr. Pál János, a Magyar Lovassport szövetség elnöke, a világbajnokság szervező bizottságának elnöke.

A fiatal sportágban a nemzetközi szövetség a fogathajtást csak 1969-ben ismerte el a lovassportok negyedik, hivatalos versenyszágaként. Az első Európa-bajnokságon, 1971-ben Budapesten a magyar versenyzők teljes sikert értek el. Később a világbajnokságokon is jól szerepeltek, ezt bizonyítja az 1974-ben és 1976-ban megszerzett egyéni, valamint az 1966-ban elért csapatvilágbajnoki cím. Érdekesség, hogy a magyar világbajnoki csapat löszerszámaikat Kathy László, a kiváló debreceni szíjgyártó népművész készítette.

A válogatott keretben helyet kapott a Hortobágyi Állami Gazdaság fiatal agrár-mérnöke, Finta Gábor is. A keret többi tagja: Abonyi Imre, Bárdos György, Bálint Mihály, Fülöp Sándor, Muiy Ferenc, Papp József és Tóth-Baranyai József. A versenyzők július 25. és augusztus 21. között az üllői edzőtáborban készülnek a világbajnokságra. A világbajnokság előtt több versenyen vesznek részt, így a hortobágyi lovas napokon megrendezendő fogathajtó viadalon is.

G. L.

SOROKBAN

Barátságos labdarúgó-mérkőzésen az NSZK válogatottja Rüssmann góljával 1:0 arányú győzelmet aratott a Szovjetunió ellen. A találkozó után megegyezés jött létre a két ország sportvezetői között, hogy válogatottjaik legközelebb 1979. november 21-én találkoznak, Moszkvában.

Nemzetközi labdarúgó-tornát szerveznek március utolsó napjaiban a franciaországi Mentonban — a viadalon hat női együttes vesz részt.

A bugojnói nemzetközi sakkverseny kilencedik fordulójában Portisch döntetlenre mérkőzött az élvonalos Hort ellen, s ugyanilyen eredménnyel zárult a világbajnoki címért védő Karpov és az exvilágbajnok Szpasszkiy összecsapása. Az élcsoport: Hort, Szpasszkiy, Timman és Ljubojevic 6-6, Karpov és Tal 5-5, Portisch, Gligoric és Ivkov 4,5-4,5 pont.

Labdarúgó toborzót tart a DVSC az 1963-66. között született fiatalok számára. Az érdeklődők március 13-án, hétfőn délután három óráig felszerelést jelentkezhettek az egyesület Vágóhid utcai sporttelepén.

A neubrandenburgi nemzetközi női kézilabdatornán a magyar válogatott 16-15 arányú győzelmet aratott az olimpiai bajnok Szovjetunió ellen.

Barátságos labdarúgó-mérkőzésen az NDK válogatottja Karl Marx Stadban 3-1 arányban győzött Svájc legjobbjai ellen.

A férfi kézilabda MNK C-csoportjában ma rendezik az Ű. Dózsa-FTC találkozót. Az újpésteieknek hatgólós győzelmet kellene aratniuk, hogy a már középdöntőbe jutott D. Dózsa mellett kiharcolják a továbbjutást. Ellenkező esetben az FTC kerül a legjobb nyolc közé.

Ma, pénteken kezdődik a férfi törvívő BEK döntője, melyen a Bp. Honvéd is részt vesz. A női bajnokságotok Torinóban mérkőz össze tudásukat — a magyar színeket az Ű. Dózsa képviseli.

A Dunaújvárosban rendezett I-II. osztályú ifjúsági szabadfogású birkózóviadalon Kuchár István (DVSC) a 68 kg-osok súlycsoportjában bronzérmet nyert.

Franciaország labdarúgó válogatottja Párizsban tartalékos összeállításban is 2-0 arányú győzelmet aratott Portugália ellen. A hazaiak Torres, Guillou, Bathenay, Platini, Dalger és Rocheteau nélkül léptek pályára.

Egyetemi vagy egyéb, gépipari felsőfokú végzettséggel gyártmányfejlesztőt, technológust, valamint gyakorlati rendelkezéssel gyártás-előkészítőt

alkalmazunk

TANÉRT

1. sz. mechanikai gyáregysége, Debrecen, Hámán Kató út 76.



Egyetemi és főiskolai kulturális napok

Március 20-án kezdődik az a több mint egy hónapos eseménysorozat, amely két évenként országos bemutakozásra hívja az egyetemisták és a főiskolások amatőr művészeit. Az idén ötödik alkalommal rendezi meg a KISZ KB, az Oktatási és a Kulturális Minisztérium az egyetemi-főiskolai kulturális napokat.

A gazdag program nyitánya a miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem lesz. A felsőoktatási intézmények hallgatóinak képzőművészeti alkotásai közül félezer festményt, grafikát, kislapszámot bemutató tárlatot nyitnak meg.

Harminc intézmény 900 szolótáncosa és népi gyűjtése roppa majd a táncot Keszthe-

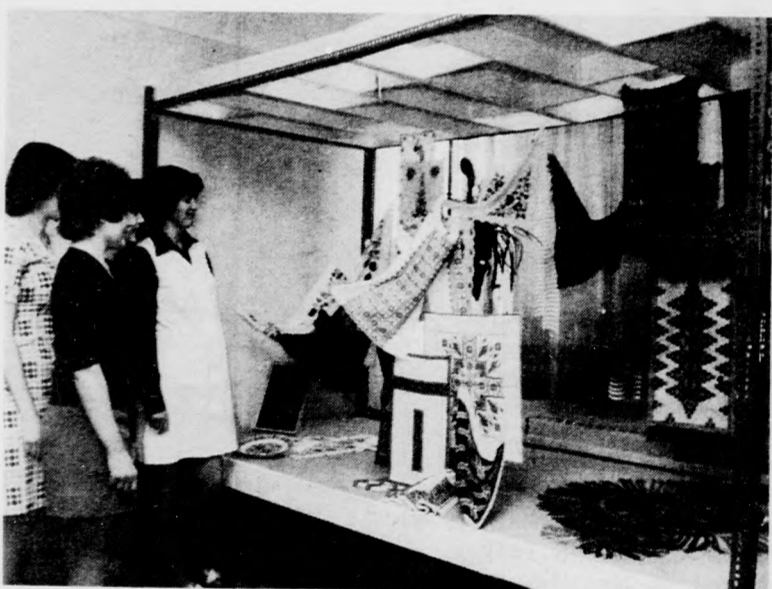
lyen és Szarvason a folklórnapokon. Bemutakoznak énekesek és a népi muzsika amatőr művelői is. Április 4-6. között Keszthelyen az Agrártudományi Egyetem kihelyezett mezőgazdasági karán több megye képviselői szórakoztatják az egybegyűlteket s versenyeznek a legjobb helyezésekért. Kórusok, kamarazenekarok, hangszeres és énekes szolásták tesznek tanúbizonyságot tudásukról. Április 2-4. között a Győri Közeledési és Távközlési Műszaki Főiskola látogatói előtt. A Nyíregyházi Tanárképző Főiskolán április 5-7. között, az Egri Tanárképző Főiskolán április 6-8. között muzsikálnak az ének-zene diákreprezentánsai, több mint 1600-an. (MTI)

Vége az influenzajárványnak

Az influenza járványszerű halmozódása megnyitja a véget ért. Ezért a megyei KÖJÁL javaslatára, a megyei tanács egészségügyi osztályának vezető főorvosa, folyó év március hó 12-vel, vasárnap kezdődően, az influenzajárvány miatt korábban elrendelt beteglátoztatási tilalmat a megye valamennyi gyógyintézetében feloldja. Minthogy azonban az influenzának csak járványszerű

halmozódása ért véget, szövődményes megbetegedések azonban továbbra is előfordulhatnak még, az egészségügyi szervek nyomatékosan kéri a lakosságot, hogy a kórházban ápolott betegek veszélyeztetésének elkerülésére csak a legszükségesebb esetben, a lehető legrövidebb időtartamra és csak teljesen egészséges személyek látogassák a kórházban fekvőket.

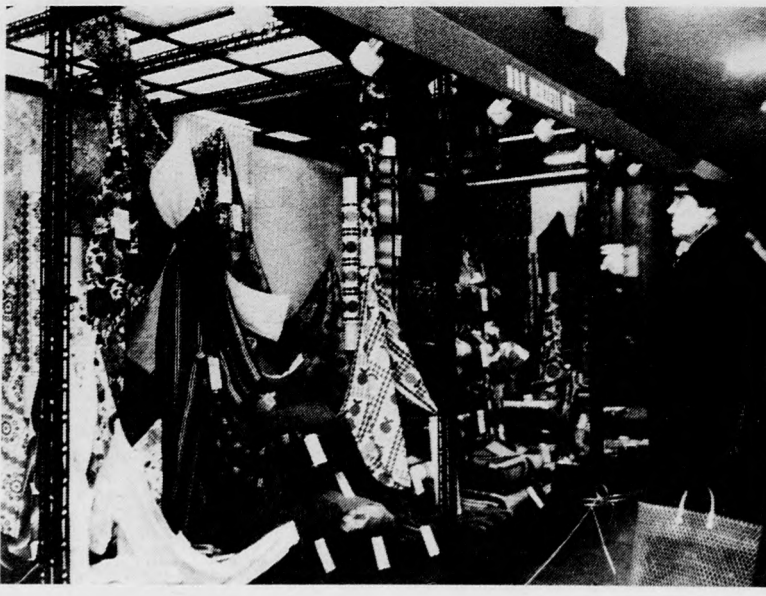
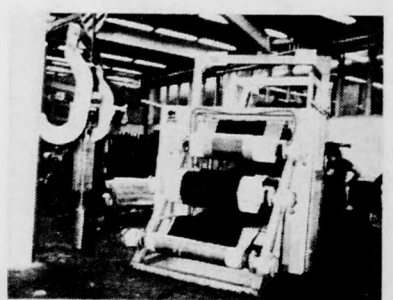
Kézimunka-kiállítást rendeztek a nőnap alkalmából az AGROKER-nél Debrecenben. A vállalat nődolgozói mutatták be, milyen hasznos és szép tevékenységgel töltik a munkán és a háztartás ellátásán túl maradó szabad idejüket. (Fotó: Iklódy János)



A Taurus ABRONCSGYÁR FELVESZ NŐI ÉS FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT

akik a 18. életévüket betöltötték. Lehetséges van szakmászra, továbbtanulásra. Vidéki lakosoknak szállást, házasároknak külön kétágyas szobát adunk.

Jelentkezés esetén bővebb felvilágosítást ad a gyár munkaügyi főosztálya: 1965 Budapest VIII., Kerepesi út 17., a Keleti pályaudvar mellett. Telefon: 342-385.



Az NDK nemzeti hét alkalmából kiállítást rendeztek a Centrum Áruházban. A hoyerswedai áruházból érkezett, közel 5 millió forintos értékű árukészlet elnyerte a vásárlók tetszését

Hírlaprekord Hajdú-Biharban

A postaigazgatóság hírlaposztályán elkészült a kimutatás az 1977. évben értékesített lapokról. **Bakk Károly**, a megyei hírlaposztály vezetője közölte, hogy meghaladta az 52 milliót az értékesített lapok száma. Növekedett a bel- és külföldi divatlapok darabszáma is, és az előző évhez viszonyítva 3 millió 800 ezerrel adtak el többet, mint az előző évben. A hírlaposztályon jelenleg 289 ezer előfizető tartanak nyilván. Egy lakosra vetítve 21 forinttal növekedett a hírlapok vásárlására fordított összeg a megelőző évhez képest.

Hírlapemelkedésből kivetszi a részét a Hajdú-bihari Napló is. Az 1977. évi összpeldányszám 20 millió 734 ezer 168 a 307 megjelenési napot tekintve. A Hajdú-bihari Napló az előző évi eredményt tekintve is tovább növeli előfizetői számát.

A hírlaposztály által közölt számok az olvasói igény növekedését bizonyítják, és ez vonatkozik a hírlapterjesztők munkájára is. A feladata az a postának, hogy az előfizetői

szolgálat mellett a hírlap-pavilonok, trafikok, ABC-áruházak és társadalmi árusok tevékenységi körét tovább szélesítse, hogy minél jobban igazodjon a lakosság igényeihez a hírlapellátást tekintve.

Megyénk területén 438 kézbesítő és 430 hírlapárusítással foglalkozó dolgozó igyekszik minél jobban szolgálni a lakosságot. Ezen a téren azonban gondot jelent, például a dolgozók váratlan megbetegedése, mert ilyenkor bizony nehéz a munkaerőt pótolni. Előfordul, hogy egy hírlapkézbesítőnek a másik munkáját is el kell végeznie, és ez bizony azzal jár, hogy esetenként később kapják meg kedvelt lapjukat az olvasók. A posta mindenképpen azon van, hogy a szolgáltatás minősége javuljon, és panaszmentes legyen a kézbesítés. A hírlapszolgálatot a posta kiemelt feladatnak tekinti, és ez a feladat évről évre nagyobb lesz, mivel az értékesített lapok darabszáma állandóan emelkedik.

(bem)

Tavaszi divatbemutató

Műsorral egybekötött divatbemutatót láthatott a debreceni közönség március 7-én a Bartók Teremben. Az est házigazdája a Magyar Posztógyár volt. A modelleket a nyíregyházi, a debreceni és a berettyóújfalui ruhagyárak készítették. Az 1978-as tavasz divatja a gyűrt, alapszínű mintázott, barnás tónusú kelméket, melyet sportos fazonban készítenek, kalapot, sapkát viselnek hozzá.

A Magyar Posztógyár ka-

puit évente 8 millió négyzetméter szövetet hagyja el. Ennek a mennyiségnek 70 százaléka kerül a szocialista és a tőkés országokba. A jó minőség bizonyítja, hogy az anyagokra garanciát ad a gyár. A közönség elismeréssel fogadta a bemutatott 68 ruhát. Ezt a kollekciót korábban már láthatták a miskolciak és a nyíregyháziak.

Barna Sándor tudósító

MOZI • SZÍNHÁZ • TV

A CSENDES-OCEÁN KALÓZAI (román-NSZK). APOLLÓ de. 1/10, 1/12, 1/2, VIG du. 3/4, 6, 1/9, HORVÁTH A. 7/7 (METEOR 3. zárkórú előadás).

CSATATÉR (MOHÁCS 1975) (magyar). VIG de. 1/10, APOLLÓ du. 1/4, 3/6, METEOR 1/6, 1/8.

BARNA FÉRFI ESTIDŐBEN (lengyel). APOLLÓ du. 8.

FEHÉR AGYAR VISSZATÉR (olasz). VIG de. 1/12, 1/2.

A SCOTLAND YARD VENDEGE (angol). HIRADÓ de. 1/10, du. 3/8.

ROKONOK (magyar). HIRADÓ de. 1/12, 1/2, du. 3/4, 3/6.

PILLANGÓ I-II. (USA, 18). KLINIKA 5.

12 DÜHÖS EMBER (USA). MŰVÉSZ 3/3, 5, 1/3.

KÉT BALLÁB AZ EZREDBEN (angol). FEGYVERES ERŐK KLUBJA MOPR. 7.

JACK KAPITÁNY (szovjet). VIG MESE 3/4, 6.

CIMBORÁK II. (HEGYEN-VÖLGYÖN) (magyar). METEOR MESE 3, 1/6.

SZÍNHÁZ

CSOKONAI SZÍNHÁZ
Ma 7-kor Don Carlos, Somlay-b. 1-2.

HUNGÁRIA KAMARASZÍNHÁZ
Ma 7-kor Hongkongi paróka, Kossuth-b. 1-2.

TV

BUDAPEST, 1. MŰSOR
8.59 Műsorismertetés. 9.00 Idősebbek is élvezhetik... Tevértorna (ism.). 9.05-13.35 Iskolatévé. 14.50-16.25 Iskolatévé. 16.28 Műsorismertetés. 16.30 Hírek. 16.35 Pedagógusok fóruma (ism.). 17.10 Játék a betűkkel. 17.35 Pannon krónika. A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.05 Reklám. 18.10 Öt perc meteorológia. 18.15 Profán Passió. Angol Margit világa (ism.). 18.40 Szépen, jól magyarul. 18.50 Iskolapédia. Bán János tévéjegy-zete. 19.00 Reklám. 19.10 Esti mese. 19.20 Idősebbek is élvezhetik... Tevértorna. 19.30 Tűz-híradó. 20.00 Delta. Tudományos híradó. 20.25 Dodin Bouffant élete és szenvedéle. Francia film. 21.05 Tv-híradó 3. 22.05 Műkoresolya VB. Férfi szabadon választott gyakorlatok.

BUDAPEST, 2. MŰSOR
20.00 Műsorismertetés. 20.01 Vezényel: Jerzy Salwarowski. 20.15 Római kori mozaikok Bulgáriában. Bolgár rövidfilm. 20.30 Öt perc meteorológia. 20.35 „Nem tudok hazudni...” R riportfilm Innokentij Szmoktunovszkijjal, a világhírű szovjet színésszel. 21.05 Tv-híradó 2. 21.25-22.40 Színészünneim. Csontos Gyula (ism.).

POZSONY, 1. MŰSOR
8.45 Hírek. 9.00 Óvodásoknak. 9.20 Az emberek és a történelem. 10.00 Hétköznapi vikend (ism.). 11.30 A Jazierka stúdió műsora (ism.). 12.10 Ipari tanuló műsora. 12.40 Hírek. 13.00 Stan és Pan. Filmösszeállítás.

HÍREK

1978. március 10., péntek
Ildikó napja
A Nap kél 6.08 — nyugszik 17.42 órakor

ÉVFORDULÓNAPTÁR



Hetvenöt évvel ezelőtt, 1903. március 10-én született és 1944. májusában, fiatalon pusztult el Sárvaron Sugár Andor kommunista festőművész. Fia, Fialon, Poldoni, Volkman Artur szabadtársulat vezetője, majd sógórával, Dési Huber Istvánnal ezüstkovácsként dolgozott Milánóban. Hazatérése után ő is bekapcsolódott a munkásmozgalomba; részt vett a szocialista képzőművészek csoportjának megszervezésében. 1973-ban mutatkozott be a közönség előtt a Tamás galériában; 1939-ben Hollókőn dolgozott, itt festette Hollókői vörös feszület című festményét.

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS
péntek estig: Északnyugat felől fokozatosan felszakadozó felhőzet. Változóan felhős idő, szörványos futó záporral. Megélnkül, a Dunántúlon helyenként viharossá fokozódó északnyugati, északi szél. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet: 8, 13 fok között. (MTI)

NÓNAPI KITÜNTETÉSEK.
A nemzetközi nőnap alkalmából Konkoly Ferencné szobrász, az Utasellátó Vállalat területi igazgatóságának dolgozója a Közlekedés Kiváló Dolgozója; Hunyadi Mártonné földesi ápolónő az Egészségügyi Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült.

PÁRATLAN EREDMÉNYT
ért el a dél-uráli Kurgan városban Gavrigij Irizarov sebész: műtét nélkül 52 centiméterrel nyújtotta meg egy nyomoréknak született kislány egyik lábát. Irizarov a maga szerkesztette készülék segítségével már évtizedek óta műtét és gipszelés nélkül gyógyít töréseket.

TRANZITKLUB. A Megyei Művelődési Központ bejáró szakmunkástanuló ifjúsági klubja március 11-én 16 órától Farsangolunk — farsangolunk címmel táncesttel egybekötött baráti találkozót rendez a klub régi és jelenlegi tagjai részére a Kossuth utca 1. szám alatt. Játsszik a Denix együttes.

A RENDELTŐ ÉNEK-ÓRAK záróhangversenyét ötödik osztályos tanulók számára március 11-én 15 órakor rendezi meg a Megyei Művelődési Központ a Kodály Zoltán Zeneművészeti Szakközépiskola nagytermében. Közreműködnek a szakközépiskola zenekara és tanárai.

A LUDAS MATYI BABSZÍNHÁZ Weöres Sándor: Csalóka Péter című bábjátékát mutatja be március 12-én 10 órakor a debreceni Művész moziban. Jegyek a helyszínen válthatók.

IDEIGLENES FORGALOMKORLÁTOZÁS. Az ötödik országos sportnapok megnyitójára várhatóan zavartalan biztosítása érdekében március 11-én 08 órától 20 óráig Debrecenben, a Baksa Sándor utcának a Lefkócs Vilmos utca és a Szabadság útja közötti szakaszán megállási tilalom lép életbe. A tilalmat táblák jelzik.

kolájában tanult festeni, majd sógórával, Dési Huber Istvánnal ezüstkovácsként dolgozott Milánóban. Hazatérése után ő is bekapcsolódott a munkásmozgalomba; részt vett a szocialista képzőművészek csoportjának megszervezésében. 1973-ban mutatkozott be a közönség előtt a Tamás galériában; 1939-ben Hollókőn dolgozott, itt festette Hollókői vörös feszület című festményét.

SZILÁGYI IMRE GRAFIKUS műveiből rendez kiállítást a Dohánykutató Intézet KISZ-szervezete. Megnyitót március 13-án 14 órakor Biró Lajos festőművész mond.

A HOLLÓ LASZLÓ-EMLEKHÁZBAN (Debrecen, Margit utca 20. szám) március 10-én 11 órakor Biró Katalin muzeológus tart tárlatvezetést.

FELE NÓTA, FELE DAL címmel műsoros estet rendeznek március 11-én 17.30 órakor a hajdúbüszörmei művelődési központ nagytermében.

A LOCOMOTIV GT MEGYENKÉBEN. A népszerű együttes ma, március 10-én 17 és 19 órakor a berettyóújfalui művelődési központban, március 11-én 18 és 20 órakor a debreceni MÁV Járműjavító művelődési házában szerepel.

SZÜLŐFÖLDEM, HAJDÚHADHÁZ. Az előadás-sorozat keretében ma, március 10-én 18 órakor a községi könyvtárban dr. Pásztor András tanácselnök beszél Hajdúhadház jelenkori társadalmáról.

A DEBRECENI ORVOSTUDOMÁNYI EGYETEMEN harmadik éve oktatják tanfolyamon az eszperantó nyelvet. Eddig mindazok, akik rendszeresen látogatták a 9 hónapos tanfolyamot, sikeresen letették az „A” beszéd-készségi vizsgát.

FARMER. A Consumex külkereskedelmi vállalat bővíti a közkezdelt ruhadarabok behozatalát. Az eddig is kapható Lee farmer mellett első ízben rendeltek Wrangler nadrágokat és jó minőségű, de márka nélküli farmerruházati cikkeket külföldi dél-amerikai cégektől.

KÖZLEMÉNYEK

Aramszünet lesz március 13-án 7.00-15.00 óráig a Fényes udvari üzletsor, szolgáltató egységek és a hőközpont területén. Karácsony György utcán az 5. számú től végig, a Fényes udvari övön, valamint a Fényes udvar 1., 2., 3. számú bérházaiban; március 15-én 13.00-16.30 óráig a Bem tere és a Lefkócs V. u.-tól a Sallai u.-ig, a Két malom u., Sallai utcán, Lefkócs V. utcán a Kardos utcáig, a Kórház utcán, Nyil, Kút, Bem J. és Homok utcákon a Lefkócs u.-tól a Damjanich utcáig, a Péterfia utcán a Háman Kató utól az Atommagkutató Intézetig; március 17-én 7.00-15.00 óráig a János utcán a Mikes Kelemen utól a vasútig, a Polgár, Toldi M., Aulich, Mikes K., Klapka, Zalka M., Rosenberg házaspár, Dugovits T. u. végig, a Kinizsi utcán a vasútig, a Virág utcán a Dugovits T. u.-tól végig, a Dózsa pályán és a 108. sz. MTH iskolában, Szabadság útja 23/B. (x)

A TITÁSZ értesíti a lakosságot, hogy Hajdúdorogon, a Rákóczi utcán Török György lakásához megépített 150 m kifestőszűz vezeték március 10-én felszűzést alá helyezi. Ettől az időponttól a berendezések érintése életveszélyes, ezért szigorúan tilos! (x)

A Hajdú-Bihar megyei Moziüzemi Vállalat 4002 Debrecen, Pf: 11. bélyegzője elveszett, 1978. március 7-től érvénytelen. (x)